

# Колхозный рупор

№ 67 (1367)

ПЯТНИЦА  
30 мая  
1941 г.

Год издания 11-й.  
Выходит три раза  
в неделю

Цена номера 5 коп.

Орган Ворытинского райкома ВКП(б) и районного Совета депутатов трудящихся

(Из доклада Народного Комиссара  
Финансов Союза ССР тов. ЗВЕРЕВА  
на VIII Сессии Верховного Совета СССР).

## VI сессия районного Совета

28 мая проходила 6 Сессия Ворытинского районного Совета депутатов трудящихся. Сессия обсудила отчет об исполнении районного бюджета за 1940 год и рассмотрела бюджет района на 1941 год. С докладом по этому вопросу выступил заведующий районным финансовым отделом т. **Варакин**, с содокладом—председатель бюджетной комиссии исполкома районного Совета депутат **Семьякин**.

Докладчик сообщил, что бюджет района на 1940 год был утвержден в доходной и расходной его частях в сумме **3.832.200** рублей. Исполнен бюджет по доходам на 98,2 проц. и по расходам—на 97,1 проц.

Одной из причин невыполнения доходной части бюджета являлась еще неудовлетворительная работа ряда предприятий и потребкооперации в 1940 году. Белогорская промысловая артель «Верный путь» производственную программу 1940 года выполнила всего на 36 проц. и дала убыток 59.700 рублей. Артель «Труд» (Василь-Сурск) программу выполнила на 70 проц., а себестоимость продукции вместо снижения завысила на общую сумму 51.800 рублей. Артель «Ударник» план выполнила на 86 проц. Притом же правление артели вместо расширения производства пошло по пути его сокращения: из 21 мастерской работают только 16. Не выполнила план накопленный потребкооперация. Из 8 сельпо 1940 год 5 сельпо закончили с убытком. Например, Каменское сельпо план товарооборота выполнило на 49 проц. и дало убыток 47.000 рублей. Дала убыток и заготовительная контора райпотребсоюза. Плохая работа этих сельпо и заготовительных контор объясняется бесхозяйственным ведением дела, перерасходом по издержкам обращения, наличием хищений, наконец, тем, что децентрализованными заготовками, продвижением на рынок товаров местной промышленности и продуктов сельского хозяйства работники сельпо и заготовительные конторы занимались мало.

Докладчик подробно рассказал о том, какое большое место в районном бюджете занимают средства от государственных займов. Реализация займа Третьей пятилетки (выпуск третьего года) прошла в районе успешно. В результате этого план поступлений от займа в районный бюджет был выполнен на 103,4 проц. Но некоторые сельские советы план поступлений от займа не выполнили. Например, Сомовский сельский совет выполнил план только на 78 проц.

Расходная часть бюджета невыполнена главным обра-

зом потому, что те мероприятия, которые намечено было финансировать, соответствующими организациями так, как нужно, не проводились. Не использованы, например, были РОНО средства на ликвидацию неграмотности. Но в то же время некоторые сельсоветы из-за невыполнения финансового плана не профинансировали полностью библиотеки, избы-читальни и даже школы.

Расходная часть бюджета по основным статьям была исполнена так. На просвещение израсходовано **2.222.900** рублей или 97,2 проц., на здравоохранение—**534.500** рублей или 101 проц., на социальное обеспечение—**25.300** рублей тоже с превышением против плана.

По докладу открылись прения.

Заведующий районной сберегательной кассой т. **Кладков** в своем выступлении подчеркнул огромное значение займов для государственного и местного бюджетов. Он также подверг критике руководителей Михайловского леспромхоза, совхоза «Ворытинец», Чугуновского спиртзавода, которые удержанные с рабочих и служащих взносы по займу не перечисляли в госбанк до двух месяцев.

Депутат **Сергеев** указал на плохую работу заготовительных райпотребсоюзов, который руководит т. **Ладейнов**. В прошлом году контора дала убыток. С убытком она работала и в первом квартале этого года. Он также указал на то, что финансовые органы не всегда были настойчивы при взыскании налогов с едиволичников.

Депутат **Серкин** критиковал райфо за несвоевременное финансирование школ на хозяйственные расходы. Василь-Сурская НСШ, сказал он, не получил своевременно средства, не заготовила вовремя дрова. Пришлось топить печи сырыми дровами, а это вызвало расход лишних 50 кубометров дров.

Тов. **Шишкина**, инспектор райфо по госдоходам говорила, что и в этом году некоторые сельпо работают неудовлетворительно. Она сообщила, что в Семьянском и Ворытинском сельпо за первый квартал было показано на балансе «прибыль» в 200—300 рублей для того, чтобы кредитоваться в банке. Фактически же сельпо имели убыток.

На сессии выступили также т. т. **Панов**, **Москвин**, **Соболева**, **Гавриличев**.

Депутат **Назаров**, председатель исполкома районного Совета, в своем выступлении обратил внимание финансовых работников, председателей сельских советов и руководи-

телей предприятий на необходимость равномерного и полного выполнения финансового плана из квартала в квартал, что является важным условием для нормального исполнения районного бюджета.

Сессия утвердила отчет об исполнении районного бюджета за 1940 год по доходам в сумме **3.765.000** рублей и по расходам в сумме **3.722.400** рублей.

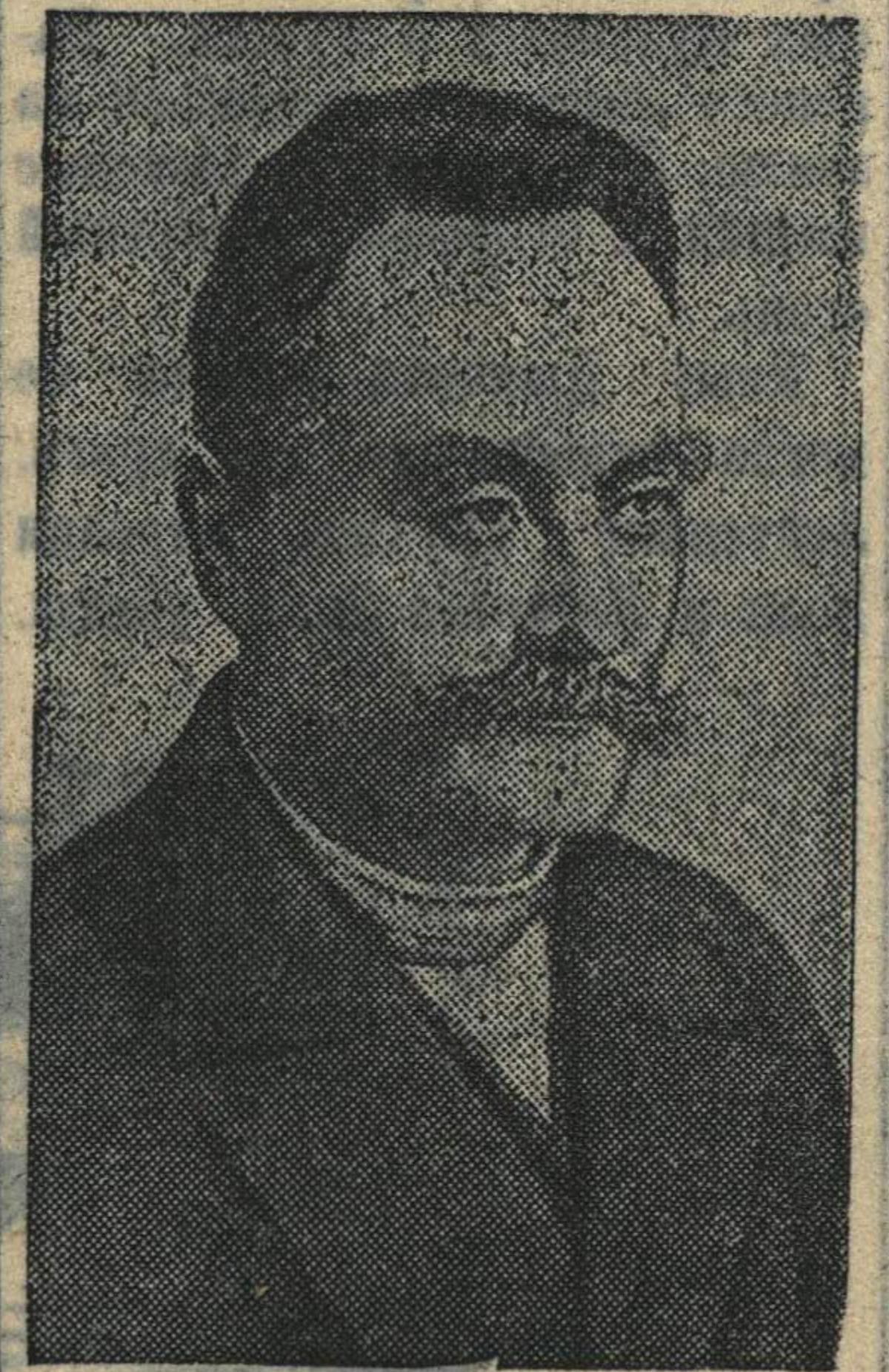
Утвержден бюджет на 1941 год по доходам в сумме **3.935.700** рублей и по расходам в сумме **3.935.700** рублей.

Таким образом бюджетные ассигнования против 1940 года увеличиваются на 4,7 проц. Доходы от займов в 1941 году занимают в районном бюджете 16 процентов.

В принятом решении VI сессия районного Совета призывает бюджетные комиссии сельских советов, всех рабочих, служащих и колхозников района, выполняющих решения XVIII партконференции и VIII Сессии Верховного Совета СССР, по-большевистски бороться за выполнение народнохозяйственного плана 1941 года, за экономию средств, за повышение рентабельности каждого предприятия, за своевременное и полное выполнение финансовых обязательств перед государством.

Сессия освободила т. **Карпова П. И.** от обязанностей заведующего торговым отделом райсовета в связи с переходом его на работу директором райпромкомбината и утвердила заведующим райторготделом т. **Меркурьева А. Н.**

28 мая исполнилось 25 лет со дня смерти выдающегося украинского писателя и ученого **И. Я. Франко**.



И. Я. Франко.  
Фотохроника ТАСС.

## Второй том сочинений В. И. Ленина

28 мая типография «Печатный двор» в Ленинграде начала сдавать книжной базе КОГИЗ'а второй том четвертого издания сочинений В. И. Ленина. Уже поступило несколько тысяч книг. Часть из них отправлена в Москву. (ТАСС).

## Обзор иностранных телеграмм

Ожесточенная борьба на острове Крит и в прибрежных водах продолжается. По сообщениям английской печати, немцам удалось укрепиться на Крите между Малеми и Канией. Германское командование прилагает все усилия к тому, чтобы расширить занятую территорию.

В авторитетных кругах Лондона заявили, что предотвратить дальнейшую высадку германских воздушных десантов на остров оказалось невозможным, и в связи с этим атаки противника на английские позиции усиливаются изо дня в день. По последним сведениям, германским войскам удалось занять город Бания. Операциям германских войск способствует господство над Критом германской авиации.

Английский военно-морской флот воспрепятствовал высадке немецкого десанта с моря. Военные корабли англичан потопили большое число небольших германских транспортных судов, на которых находилось, как утверждает агентство Ассошиэйтед Пресс, не менее 5 тысяч солдат. Английский флот также понес тяжелые потери. В отдельные дни в операциях против английских военных кораблей участвовало свыше 500 германских самолетов. По сообщениям агентства Рейтер, у острова потоплены 4 английских эсминца и два крейсера, причинены повреждения двум линкорам и нескольким эсминцам. По германским же данным, английские потери в боях за Крит составили 11 крейсеров, 8 эсминцев, 1 подводную лодку и 5 торпедных катеров.

В Северной Африке, в районе Соллума, германские войска снова пересекли египетскую границу и продвинулись на несколько миль в восточном направлении. Передовые части англичан отступили.

В Абиссинии, в районе озер, английские войска завершают операции по очистке местности от противника. В других секторах абиссинского фронта сильные дожди препятствуют ведению военных действий.

В Ираке существенных изменений не произошло. Агентство Юнайтед Пресс сообщает, что в сражении в районе Басры англичане потеряли 150 человек убитыми и ранеными. Попрежнему активно действует авиация воюющих сторон. Иракские самолеты подвергли бомбардировкам Хабанию, английские военно-воздушные силы атаковали иракские аэродромы. Корреспондент американской газеты «Нью-Йорк таймс»

утверждает, что иракские воздушные силы фактически уничтожены. Англичане, повидимому, добились господства в воздухе, используя наряду с английскими и американские самолеты.

На англо-германском фронте самым значительным событием последних дней было морское сражение в Атлантическом океане. Германский линкор «Бисмарк», потопивший английский линейный крейсер «Худ», 27 мая был потоплен английскими военно-морскими силами. Иностранная печать сообщает подробности морского сражения. 22 мая германский линкор «Бисмарк» и новый германский крейсер «Принц Евгений» вышли из Бергена (Норвегия). Английское морское министерство дало приказ перехватить эти корабли. На рассвете 24 мая английский линейный крейсер «Худ» и линкор «Принц Уэльский» вступили с ними в бой. «Бисмарк», потопив линейный крейсер «Худ», воспользовался неблагоприятной погодой и ускользнул от преследования. 26 мая самолеты с английского авианосца «Арк Ройял» снова обнаружили его, когда он направлялся в французский порт. В полночь «Бисмарк» был поражен торпедой, пущенной с самолета, и потерял управление. Подоспевшая английская флотилия потопила его.

Действия германской авиации над Англией и английской над Германией носили ограниченный характер. Агентство Рейтер указывает, что Лондон не подвергался бомбардировкам уже 16 ночей подряд. В ночь на 28 мая английская авиация совершила налет на Западную Германию и подвергла бомбардировке Кельн. Бомбы были сброшены также на оккупированное немцами побережье Ла-Манша.

Как сообщает Германское информационное бюро, германский гросс-адмирал Редер в беседе с берлинским корреспондентом агентства Домей Цусин высказался по ряду вопросов. По поводу предполагаемого в США конвоирования английских судов Редер заявил: «Я могу только подтвердить мнение президента Рузвельта о том, что «конвой означает стрельбу». Таким образом, переход к системе конвоирования, подчеркнул Редер, означает открытые военные действия, и поэтому германские военные силы на сопротивлении американских кораблей в случае необходимости могут ответить применением оружия.

## „БОИ В ФИНЛЯНДИИ“

Военное издательство Народного комиссариата обороны Союза ССР выпустило сборник воспоминаний участников боев с финской белоохранительницей. «Бои в Финляндии» — так называются два тома этой книги, рассказывающей о беспримерной в истории войне, о войне, в которой героическая Красная Армия несмотря на труднейшие условия первая в мире прорвала и сокрушила мощную полосу укреплений. Такие укреплённые линии, как линия Маннергейма, ни одна армия, кроме нашей Красной Армии, еще не брала.

Книга «Бои в Финляндии» содержит много эпизодов героизма, находчивости, инициативы командиров и бойцов Красной Армии. Мы печатаем отдельные отрывки из книги.



С. Н. Тимошенко

### КАК АНДРЕЙ ГУДЗЬ ПЕРЕХИТРИЛ БЕЛОФИНСКОГО СНАЙПЕРА

Служил в нашем саперном батальоне младший командир Андрей Гудзь.

Однажды Андрей Гудзь вызвался сделать проходы в проволочных заграждениях. Вместе с одним танкистом пополз он к логову врага. Тщательно маскируясь, они почти подползли к цели. Но тут их заметил белофинский снайпер и повел огонь.

Андрей Гудзь и его товарищ зарылись в снег и притаились. Снайпер не прекращал огня. Пули ложились рядом, взвивая сверху хлопья снега. Не поднимая головы, Гудзь огляделся по сторонам и заметил неподалеку убитого белофинна.

— Ползем к нему, — сказал Гудзь товарищу, указывая глазами на труп белофинна.

Разгребая снег руками впереди себя, сапер и танкист прокладывали в снегу канаву и так искусно продвигались в этой снежной траншее, что белофинский снайпер не заметил, как они переменили место. Он продолжал обстреливать участок, где впервые заметил двух наших бойцов. А они подползли к убитому белофинну и начали понемногу то приподнимать его, то опускать. Заметив это движение, финский снайпер начал палить по трупу своего коллеги.

Разведчики быстро переменили место, но установить точно, где находился враг, все не удавалось.

Наконец, белофинн, видя, что на его выстрелы никто не отвечает, поднял голову. Гудзь и его товарищ немедленно взяли врага на прицел. И когда тот высунулся из-за камня, раздались два выстрела. Белофинская «кукушка» откуковала навсегда.

Сняв снайпера, разведчики тихо подползли к проволоке, сделали в ней проходы и так же незаметно вернулись обратно.

Андрей Гудзь совершил десятки не менее смелых, очень тонких и хитрых операций подобного рода. Родина высоко оценила его боевые заслуги. Он награжден орденом Красного знамени. Партийная организация батальона приняла героя-сапера в ряды большевистской партии.

А. КОЗЛОВ,  
младший командир.

## ОГОНЬ МИНОМЕТОВ

Вот мы на месте жарких боев. Я доложил командиру о нашем прибытии и отпартовал, что мы, минометчики, готовы приступить к своим обязанностям.

Получив от командира боевую задачу, я стал готовиться к бою и выбирать место для расположения минометов.

Вокруг тянулся хвойный лес. Слево от позиции лежало замерзшее болото, края его поросли тростником. Мы расположились в глубоком овраге, по дну которого протекал ручей.

— К бою! — командовал я. И сразу вокруг все ожило, все пришло в движение.

Наши расчеты проворно стали снимать минометы с повозок и подносить их к району огневых позиций. Метрах в пятнадцать позади располагали бусолы, стереотрубы. Кто выгружал плиту, кто снимал ящики с боеприпасами. Минометы установили «всером», навели на цель.

Бойцы быстро копали бли-

дажи, погребки для боеприпасов, укрепляли их деревом, маскировали.

Связисты тянули провод, обеспечивая огневые позиции двойной, двухпроводной связью с передовым наблюдательным пунктом.

Выслали разведку.

Я в бинокль осмотрел место обстрела. Перед нами тянулось снежное поле, такое белое и чистое, точно его только что выстирали. На этом блистающем покрове не видно ни пятнышка. Куда стрелять?

...Разведка уточнила данные о противнике.

Повернувшись к минометам, я подал команду:

— По окопам противника, мина осколочная, заряд третий, бусоль 5-70, прицел 3-20. Первому один снаряд — огонь!

Началась пристрелка.

После 8—12 выстрелов мины стали попадать прямо в цель. Из надупанного укрытия противника полетели щепы, тряпье, солдатские каски...

Белое поле покрылось глыбами вывороченной земли и почернело. Наши мины ложились рядом, одна за другой, — это был высший класс артиллерийского дела. И таким сильным было первое впечатление от меткой стрельбы наших минометов, что красноармейцы и командиры стали аплодировать.

Белофинны отвечали нам огнем. У них на вооружении было много минометов. Мины их ложились по откосам нашего оврага, не достигая минометов. Пострадал один только наблюдательный пункт, расположенный ближе к позиции и не имевший перекрытия.

Метким и мощным огнем минометов мы подавили лисьи норы, окопы и траншеи врага, порвали колючую проволоку.

— Путь расчищен, — сказал я. Командир уже отдавал приказ.

Пехота продвинулась вперед...

Майор В. БЕЛОУСОВ.

## ВСЕГДА ПОМОГАТЬ ТОВАРИЩАМ!

...В конце декабря, после нескольких дней продвижения (мы в эти дни одиннадцать раз ходили в атаку), наш танковый взвод получил задание — произвести разведку. Прошли километров на пятнадцать вперед от пехоты и приблизились к сильно укрепленным позициям врага. Здесь местность была густо насыщена фугасами и не позволяла свободно маневрировать. Каждый метр поверхности хорошо пристрелян противником. На наше несчастье, видимость отличная: стоял ясный день при 40 градусах мороза.

И вот, как только мы вышли к берегу небольшой реки, белофинны встретили нас ураганным огнем. Мы отвечали. Вдруг машина содрогнулась: снаряд пробил броню и ранил в ногу водителя Ларченко. Управление было разбито, танк остановился. Я бросился помогать раненому, а потом снова вернулся к радио. Связи с танками нашего взвода не было. Я доложил об этом командиру.

— Ничего, мы будем держаться до последнего патрона! — сказал тов. Груздев.

Неподвижный наш танк вздыбился всей своей громадой над речкой и представлял собой прекрасную мишень для финских орудий. Вокруг кипел огонь разрывов. В эту тревожную минуту командир оглядел каждого из нас и сказал:

— Товарищи, споем «Интернационал»!

В танке раздались слова пролетарского гимна. Воодушевленные пением, мы стреляли и видели, как одна за другой прекращают стрельбу огневые точки врага. В этом неравном бою прошло минут сорок.

Неожиданно сквозь смотровую щель я заметил вдали какие-то фигуры, ползущие по снегу. Мы подумали, что это идет на выручку наша пехота, и оказались правы. Велика была наша радость! Решили помочь наступающим и стали отворачивать гайки нижнего люка, чтобы вылезти под машину. Так мы выбрались под танк, захватив с собой два пулемета, затворы от остальных пулеметов и пушки. Раненого Ларченко положили на землю. Затем зажгли дымовые шашки и открыли пулеметный огонь.

Увы! Дымовая завеса не могла скрыть нас от врага. Лейтенант Груздев, стрелки Волк и Лобастев были убиты.

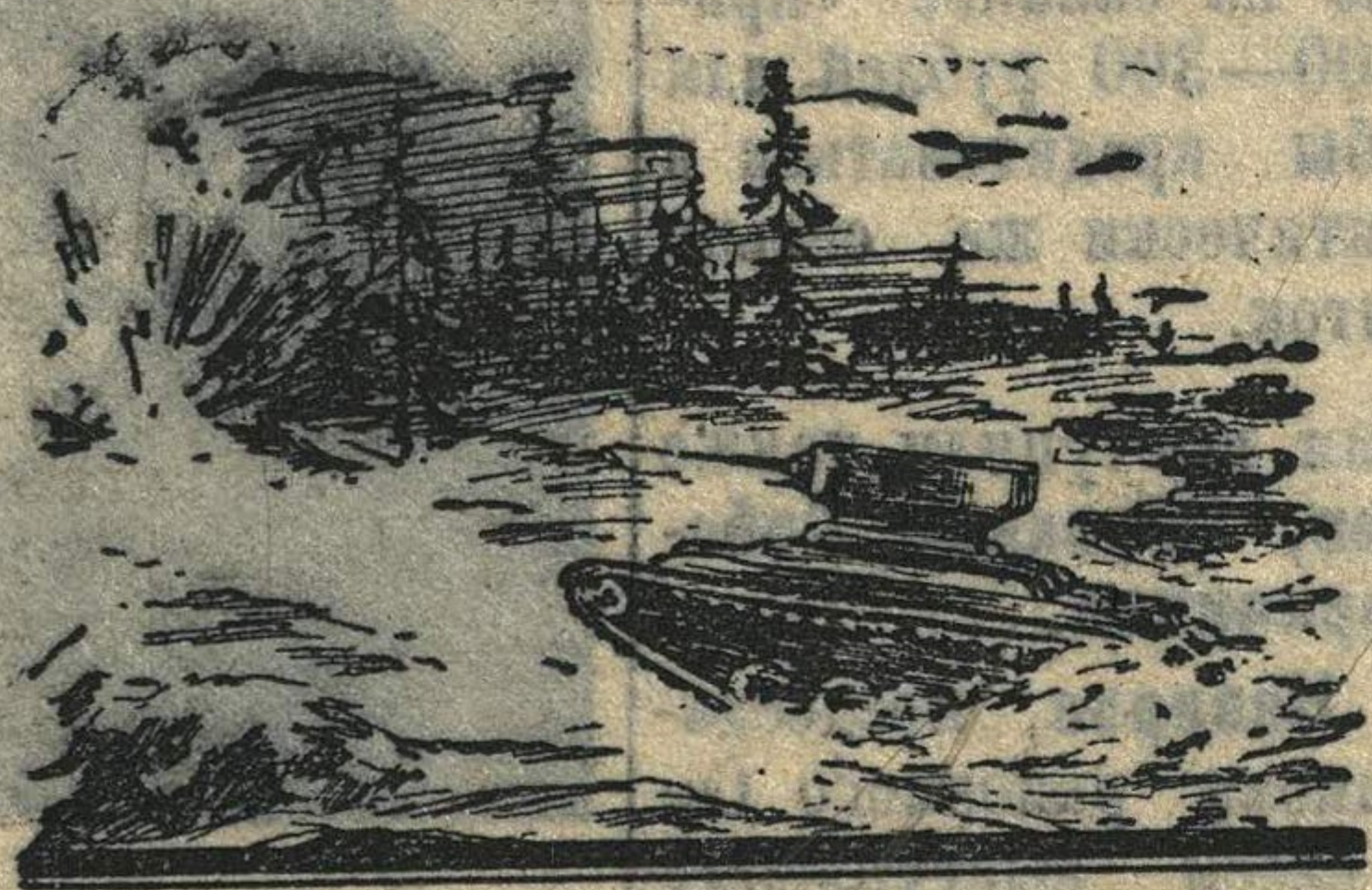
Оставшиеся в живых поползли навстречу пехоте. Я тащил раненого Ларченко...

Продвинувшись ползком в сторону наших, я встретил двух санитаров, которым и передал раненого Ларченко. А сам, вооружившись его наганом, побежал на выручку оставшимся. Был я как в чаду, но твердо помнил, что боец Красной Армии не может оставить товарищей в беде! Вместе со мной были товарищи Полюткин и Карпов из второго танка, и другие танкисты этого экипажа поспешили за нами. Тут мне пригодилась моя физкультурная тренировка и те кроссы, в которых я участвовал в Тбилиси.

...На следующий день наши части отбили у финнов поврежденные танки. Дальше я уже участвовал в боях в качестве командира танка.

Все люди нашего экипажа получили высокое звание — Героя Советского Союза.

Герой Советского Союза  
К. СИМОНЯН.



## Поднимают ранние пары

В колхозе «Красная сосна», Разнежского сельсовета, закончен подъем ранних паров. Сейчас тагловая сила переключена на возку навоза.

В. Зуев,  
председатель сельсовета.

Колхоз «Память Ленина» на 28 мая поднял 170 гектаров майского пара.

П. Зимин.

## Построили водоем

Колхозники сельхозартели «2-я пятилетка», не участвовавшие в весенне-полевых работах, построили новый пруд, который занимает около 0,8 гектара. Раньше во Львове не было такого водоема, хотя и испытывалась в нем нужда. Вскоре будет отремонтирован пруд у Большого оврага, где предполагается строительство скотного двора.

П. Турыхин.

## НАЧАЛИ ОЧИСТКУ ЛУГОВ

27 мая Отарский колхоз приступил к раскорчевке кустарников. Созданная бригада за день очистила 0,75 гектара.

А. Попов.

## ПОДСАДКА ЯБЛОНЬ

В нашем колхозе на площади 5,5 гектара произведен ремонт старых садов. Подсажено 800 присадок. 350 из них антоновки, 301 — алого налива. Подсажены сорта боровинки, аниса, штрейфлинг и другие. На междурядьях поднят черный пар, заложены навоз.

Сейчас садоводческая бригада приступила к огораживанию садов, используя материал, полученный от очистки лугов.

И. Куницын,

бригадир-садовод Отарского колхоза.

## Первый тираж

Первый тираж выигрышей займа третьей пятилетки (выпуск третьего года), облигации которого розданы сейчас подписчикам, состоится 7—8 июня в Петрозаводске. В нем разыгрывается значительно больше выигрышей, чем в первом тираже любого из ранее выпущенных займов: 1.104.000 на 172.463.200 рублей.

Ответственный редактор  
Л. ГЕРАСИМОВ.

**К сведению колхозов, торговых хозяйственных и других организаций!**

С 29 мая по 15 июня, согласно постановлению облисполкома и исполкома райсовета, уполномоченным комитетом по делам мер и измерительных приборов производится проверка весов и гирь всех назначений с клеймами 1939 и более ранних годов. Ответственные лица колхозов и организаций, не представившие весоприборы в Вортынецкую мастерскую «Горьковец» в указанный срок на проверку, будут подвергаться штрафу до 300 рублей.

Уполномоченный комитет по делам мер и измерительных приборов.

## Объявление

Лица, подписавшиеся на заем Третьей пятилетки (выпуск третьего года) на Фокляском плодоярвенном заводе, до 1 июня должны получить облигации в кассе завода. Оставшиеся облигации после 1 июня будут переданы в Вортынецкую райсберкасу.

Дирекция.